



Juillet 2012, c'est la deuxième visite officielle de nos amis siciliens à Octeville sur mer. Cette année, de nouveaux sites de la Normandie font partie de la programmation : Fécamp, Montivilliers, Le Havre et autant d'initiatives personnelles comme Caudebec, Deauville, Lisieux, Beuvron en Auge. Point d'orgue de ce séjour, une journée à Paris. La météo aussi est de la partie jouant à faire des gammes avec ses propriétés typiquement normandes : pluie, vent, froid, ciel plombé, éclaircies et, juste pour la fin, un soleil timide.

L'arrivée

Quelques mots d'accueil et la chorale est en place pour donner le ton d'une semaine qui s'annonce festive.



Alain offrant des fleurs à Marie-Laure, étonnant. En fait, il est mandaté par une famille sicilienne qui n'est pas venue. Marie-Laure nous en précise les circonstances.



"C'est tout simple: Vincenzo et Tomasa dite Masina devaient venir chez nous, malheureusement Vincenzo a eu un accident de scooter, il a été hospitalisé et n'était pas en mesure de prendre l'avion, ils étaient très déçus et nous aussi car nous avons noué des liens d'amitié depuis l'année dernière. Cette plante est un témoignage de leur amitié et peut-être voulaient-ils être un peu présents parmi nous. Ils nous ont renouvelé leur amitié par un petit mot accompagnant la belle plante. J'étais la première surprise et très touchée de ce geste."

C'est presque devenu un rituel avec Furci, la rencontre de football.

Dans un climat parfaitement humide, de nombreux supporters avaient investi les abris de touche leur banderoles de tifosis contre des parapluies bigarrés. Le furci football club a dominé le match menant régulièrement au score.



Puis, à la mi-temps, retournement de situation, grâce à un mercato bien négocié par Nicolas, nous avons récupéré le jeune "Cetto Parisi". Sa fougue et son talent nous ont permis d'inverser la marque. Cette partie acharnée menée dans un esprit convivial s'est donc terminée à notre avantage 7 à 5. Nul doute que nous serons attendus de pied ferme en terre sicilienne l'an

prochain.



désastreuse qui amputa le spectacle final. Quant au match lui-même, un peu terne malgré l'affiche, il ne pouvait pas concurrencer la rencontre de l'après-midi.



Paris

"Se coucher tard..... nuit", dixit R. Devos.

Départ à 5 h 30 destination

Paris. Après un voyage, curieusement très calme, les participants retrouvent un regain d'énergie à la descente du car. Nous sommes devant le Moulin Rouge avec à l'affiche "les Doriss girls."



En fait, la destination réelle est Montmartre. Il suffit d'attendre patiemment le petit train qui emportera le groupe au sommet de la colline en sillonnant les ruelles mythiques du quartier. La Goulue, Amélie Poulain ne sont pas loin.

À propos de stars, une journaliste de M6 n'a pas tardé à débusquer les meilleurs éléments du groupe pour obtenir leurs impressions sur "Paris Grisaille" et les achats indispensables pour affronter cette météo insupportable. La visite à la basilique du Sacré Cœur nous permet d'exprimer



nos vœux pour une suite de séjour un peu plus favorable. De ce site remarquable, la vue est imprenable mais le jour n'est pas à la photo. La tour Eiffel, elle-même, garde la tête dans les nuages.

Quelques instants de flânerie sur la butte, la place du Tertre dans ce village hors de l'agitation parisienne et nous retrouvons le centre de la capitale pour un déjeuner sur un bateau-mouche.

Nos amis semblent apprécier ce moment. Les verres sont rapidement levés pour une *"buona salute da Parigi"*.



Pas un monument n'échappe à l'appétit insatiable des paparazzis rassemblés derrière les vitres. Cette traversée de Paris tout en douceur est à la fois un moment de détente, de découverte et d'échanges.



La Tour Eiffel n'était pas disponible pour les groupes ce jour-là. Nous avons donc profité d'une visite guidée de l'Arc de Triomphe avec une vue extraordinaire sur les grandes avenues et la Défense.

Cette journée bien remplie devrait laisser quelques souvenirs impérissables.

La découverte fugace de Paris a été largement complétée par les commentaires avisés de Franco Ferrara (*président du comité de jumelage sicilien*) qui connaît mieux la ville que certains Normands.



La fête nationale

Dans la matinée, il était intéressant de regarder le défilé parisien à la télévision et de revoir ainsi les Champs Elysées aperçus la veille.

Les familles sicilienne étaient conviées à partager les cérémonies de la presa della Bastiglia. En présence des autorités militaires, la manifestation revêtait un caractère exceptionnel. La commune d'Octeville sur Mer remettait officiellement les clés de la ville à son homologue sicilienne. Une manière symbolique de signifier que nos amis peuvent désormais se considérer ici comme chez eux.



Jean-Louis Rousselin, notre maire s'exprimait en français et Bruno Parisi, maire de Furci Siculo, donnait la traduction italienne. Le discours présentait les symboles de la république en donnant leur origine et leur signification. Un petit point culturel associé aux



festivités. La complicité des deux édiles semble désormais établie.



Chacun des participants pouvait repartir avec un fragment du ruban tricolore patiemment découpé par Véronique. Souvenir, souvenir... "14 juillet 2012, j'y étais !"

La suite de ce programme national comportait le traditionnel feu d'artifice pour les courageux qui osaient affronter le vent polaire de

la plage.

Le week-end se déroulait au sein des familles. Les initiatives personnelles se composaient souvent d'excursions régionales. : Caudebec, Beuvron-en-Auge, Lisieux, Deauville, Honfleur,

Fécamp

Le musée des Terre-neuvas

Ce jour-ci encore l'imperméable et le capuchon sont de



rigueur. A cause de la météo locale bien sûr mais aussi car il s'agit d'embarquer pour Terre-Neuve afin de découvrir l'univers terrible des pêcheurs fécampois au siècle dernier.

Nicolas est à la manœuvre pour en faire la présentation à l'italienne.

En Sicile, la pêche se fait souvent de manière artisanale avec des bateaux de petite taille. Le musée des terre-neuvas apportera certainement un complément entre ces mondes opposés.



Le 16 juillet, c'est le saint Carmelo. Il y en a trois dans la salle. Applaudissements. En Sicile, c'est très fêté et les communes voisines de Furci : Roccalumera et Santa Teresa di Riva honorent leur saint patron par une procession annuelle.



La Bénédictine

Serait-il possible de quitter Fécamp sans visiter la Bénédictine ? L'Italie est à l'honneur, un moine italien est à l'origine du divin breuvage.

Après "una ultima photo" de famille en façade, la visite s'organise avec deux



groupes : italien ou français. Suivant la tradition du lieu, tout le monde se retrouve pour la dégustation et les achats.

L'abbaye de Montivilliers

Cette semaine intense se termine à proximité en visitant l'abbaye de Montivilliers, ensemble religieux à l'origine de la commune. Véronique, en traduction simultanée, présente les modalités de la visite.



Equippé d'un audioguide, chacun découvre les lieux à son rythme.

Le petit train

Le petit train touristique nous emmène sur les traces d'Auguste Perret à travers les rues du centre reconstruit. La météo a retrouvé son caractère estival. Le départ peine à se



mettre en place alors que nous sommes entassés dans les wagonnets subissant l'effet de serre derrière les vitres de plexiglas. Dès les premiers soubresauts du convoi, les passagers se détendent et couvrent les



commentaires des hauts parleurs par des plaisanteries de touristes en goguette.

La soirée de clôture

La soirée débute par une courte démonstration de danses normandes. La troupe, fraîchement constituée et menée de main de maître par Jean-François Beauvais présente un extrait du répertoire normand. Le ton est donné, la fête commence.



La chorale du CJO embraye sur ce moment de divertissement. Toujours prompte à égayer les rencontres avec nos villes jumelles, elle nous propose une partie de son répertoire dédiée aux échanges franco-siciliens.

L'assemblée est prête pour le banquet mais avant de faire ripaille,



Franco dresse le bilan d'une semaine riche avec des conclusions tout à fait positives.



Entre la poire et le fromage, nos amis siciliens se lancent à leur tour dans la chanson. Ils avaient préparé quelques ritournelles bien rythmées. La fête est relancée, la soirée n'est pas finie.



La fête continue et la traditionnelle "chenille" française emporte l'assistance pour une ronde mémorable.

Retour aux Les maires des deux cités s'expriment chacun leur tour sur les événements du séjour et montrent leur satisfaction quant aux bonnes relations qui ne cessent d'évoluer. Au-delà de leur devenir personnel soumis aux aléas des élections, ils émettent le souhait que ce jumelage devienne pérenne et continue de rassembler nos deux communautés.

Bruno Parisi remet cette magnifique vasque à Jean-Louis Rousselin en témoignage de cette amitié.

Cette année, nos amis sont venus avec une idée originale. Ils font dédicacer leur drapeau tricolore par chacun des participants français.



Comme de coutume, chaque famille française remet un paquet-cadeau à son jumelle sicilienne contenant quelques produits régionaux.



Il n'était pas prévu d'offrir les bandes plâtrées mais les aventures en terre normande ne sont pas sans risques. Notre acrobate en trampoline



Le clap de fin entre larmes et embrassades reste un moment fort en émotions.

Ciao, ciao. A presto !

D. Vaudry

Nos prochain rendez-vous

20 septembre	"Réunion information Naples"	18 h 30	salle Michel Adam
21 septembre	"Portes ouvertes"	18 h 30	salle Michel Adam
4-9 octobre	"Voyage à Naples"		
2 décembre	"Thé dansant"		salle Michel Adam
19 janvier 2013	"La nuit des jumelages"		salle Michel Adam
1 ^{er} février 2013	"Assemblée générale"		salle Michel Adam
18 février-1 ^{er} mars 2013	"Voyage en Inde"		

Pour nous contacter : CJO—Mairie—76930 OCTEVILLE SUR MER ou e-mail : cjo@cjo.fr
Site Internet : www.cjo.fr téléphone 0954 59 98 98 Fax : 0959 59 98 98